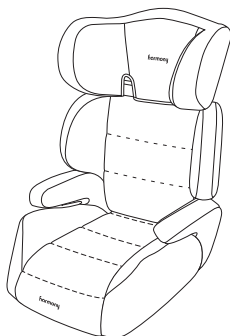




DREAMTIME 2
DELUXE COMFORT BELT-POSITIONING
BOOSTER CAR SEAT
INSTRUCTION MANUAL



This booster seat is designed for use by children who meet the following requirements:
Weight: 30 – 110 pounds (13.6 – 50 kg)
Height: 34 – 57 inches (86.4 – 144.8 cm)

READ THIS MANUAL

Do not install or use this booster seat until you read and understand the instructions in this manual.

**FAILURE TO PROPERLY USE THIS BOOSTER SEAT
INCREASES THE RISK OF SERIOUS INJURY OR
DEATH IN A SUDDEN STOP OR CRASH.
KEEP INSTRUCTIONS FOR FUTURE USE.**

WELCOME TO THE HARMONY FAMILY!

Thank you for choosing the **Harmony Dreamtime 2 Deluxe Comfort Belt-Positioning Booster Car Seat**. You have chosen one of the safest and most comfortable options available for your child on the market today.

At Harmony, we pride ourselves on bringing the most innovative, feature-rich products to our valued customers. We have designed this booster car seat to be safe, comfortable and easy-to-use so that you can have peace-of-mind knowing your family is well protected.

Although it is not possible to predict if the use of a booster seat will prevent injury or death in the event of a collision, extensive testing has shown that this booster seat, when used properly, can reduce the risk of a child's injury or death in most accidents.

**REMEMBER TO ALWAYS BUCKLE UP
AND DRIVE SAFELY!**

Harmony Juvenile Products

Website: **www.harmonyjuvenile.com**

Mailing Address: **2450 Cohen Street
Montreal, Quebec,
Canada H4R 2N6**

Telephone: **1-877-306-1001**

TABLE OF CONTENTS

Welcome to the Harmony family	1
Registration information	3
If you need help	4
Warnings	4
General warnings	4
Usage warnings	6
Injury warnings	7
Vehicle warnings	8
Certifications	8
Airbag warnings	9
Damage warnings	9
Choosing an appropriate vehicle seat location	10
Weight and Height limitations	11
Maximum height.....	13
Parts list	14
Installing headrest (when applicable)	15
Assembling/Disassembling Backrest	16
Vehicle seating positions	16
Safe vehicle seat belt systems	17
Unsafe vehicle seat belt systems	18
Installing booster seat	19
Headrest height adjustment	19
Using booster seat	20
Booster with backrest	20
Securing child and booster seat in vehicle	22
Booster without backrest	23
Entanglement with shoulder belt	24
Installing/Removing shoulder belt guide	25
Using shoulder belt guide	25
Removing/Installing fabric seat cover	26
Using cup holder (when applicable)	26
Care and maintenance	27
Aircraft use	27
Instruction manual storage	27
Warranty	27

REGISTRATION INFORMATION

REGISTER YOUR BOOSTER SEAT TODAY! Booster seats could be recalled for safety reasons. You must register this restraint to be reached in the event of a recall, and to be eligible to receive replacement parts while under warranty.

The model number, serial number and manufacturing date can be found on a label on the underside of your booster seat base.

Visit <http://www.harmonyjuvenile.com/register> to register your booster seat online, mail-in the prepaid registration card or send your name, address, the booster seat model number, manufacturing date and date of purchase to:

**Harmony Juvenile Products
1600 53rd Street
North Bergen, NJ, 07047, USA**

or call: **1-877-306-1001**

or register online:
<http://www.harmonyjuvenile.com/register>

For recall information,
call the **U.S. Government's Vehicle Safety Hotline:**
1-888-327-4236 (TTY: 1-800-424-9153)
or go to: **<http://www.NHTSA.gov>**

For recall information, any questions you may have, or to make a change of address or contact information please call Customer Service at 1-877-306-1001 or visit us online at www.harmonyjuvenile.com/contact.

Please do not send in your registration card if you have registered your restraint online.

IF YOU NEED HELP

Please fill in the information below for future reference. The model number and manufacturing date can be found on a label on the underside of your booster seat base.

Model Number: _____

Manufacture Date: _____

Date of Purchase: _____

Our Customer Service Department is standing by to help you with any questions or concerns you may have regarding installation, use, care, parts and/or maintenance. Please have your product's model number and manufacturing date available when contacting us.

WARNINGS

GENERAL WARNINGS



WARNING!

FAILURE TO PROPERLY READ, FOLLOW AND USE THESE INSTRUCTIONS AND THE BOOSTER SEAT LABELS INCREASES THE RISK OF SERIOUS INJURY OR DEATH IN A SHARP TURN, SUDDEN STOP OR CRASH.

Your child's safety depends on the proper installation and use of this booster seat. Even if this booster seat seems easy to install and use on your own, it is **VERY IMPORTANT** to read and understand these instructions and the vehicle owner's manual.

Follow all labels on this booster seat and in these written instructions. **DO NOT INSTALL OR USE THIS BOOSTER SEAT UNTIL YOU READ AND UNDERSTAND THE INSTRUCTIONS IN THIS MANUAL AND IN YOUR VEHICLE OWNER'S MANUAL.**

NO BOOSTER SEAT CAN GUARANTEE PROTECTION WHEN THE VEHICLE IS SERIOUSLY IMPACTED. However, when correctly installed, a booster seat will substantially improve the chances for survival and reduce the risk of serious injury in most crashes.

Carefully follow the instructions in this manual and in your vehicle owner's manual. If there is a discrepancy between the two, the vehicle owner's manual must take precedence with regards to seat belts and/or airbags.

! USE THIS BOOSTER SEAT FORWARD FACING ONLY.



WARNING!

ALWAYS assist your child when getting into and out of your booster seat.

NEVER let your child lean/pull on the armrest when getting into or exiting the booster seat to prevent the seat from tipping.



! DO NOT USE THIS BOOSTER SEAT without properly assembling it.

! DO NOT allow children to play with this booster seat.

! NEVER leave children alone in a vehicle under any circumstance.

! Set a good example by ALWAYS wearing your seat belt. Make it a firm rule that the vehicle does not move until everyone is buckled up. **MAKE NO EXCEPTIONS.**

! Harmony Juvenile Products advises against loaning

or passing along a booster seat. **DO NOT USE A SECOND-HAND BOOSTER SEAT** or a booster seat whose history you do not know.

! To prevent injury due to deterioration, hidden damage, etc., discontinue use of this booster seat after six years. There is an expiry date for use of this booster seat indicated on the underside of the booster seat base. **STOP USING THE BOOSTER SEAT AND THROW IT AWAY** after the date indicated. Please dispose of the product in a way others cannot reuse it (e.g. use a dark trash bag, do not sell to a thrift shop or in a garage sale, etc.).

USAGE WARNINGS

The National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) recommends keeping your child in a forward-facing car seat with a harness until they reach the top height or weight limit allowed by your car seat's manufacturer. Once your child outgrows the forward-facing car seat with a harness, it's time to travel in a booster seat, but still in the back seat. For more information, please visit <http://www.safercar.gov/parents/CarSeats.htm>.

NHTSA and the *U.S. Department of Transportation* recommends that children under the age of 13 years be placed in the back seat of the vehicle and away from active front airbags.

According to accident statistics, **CHILDREN ARE SAFER WHEN PROPERLY RESTRAINED IN REAR VEHICLE SEATING POSITIONS THAN IN THE FRONT SEATING POSITION.**

Many local police and fire departments frequently hold safety inspection events to ensure that booster seats are properly installed. Please contact your local emergency services department to see if and when they offer this service.

- ! **DO NOT** allow others to install or use this booster seat unless they read and understand all the instructions and labels.
- ! **DO NOT GIVE THIS BOOSTER SEAT** to someone else without also giving them this instruction manual.
- ! To ensure proper booster seat use, keep and store this instruction manual and refer to it when necessary.
- ! **DO NOT LEAVE A BOOSTER SEAT UNSECURED IN YOUR VEHICLE.** In a collision, sharp turn or sudden stop, an unsecured booster seat can injure other occupants. Remove it or make sure that it is securely attached to the vehicle using LATCH (if available) or the vehicle's 3-point lap-and-shoulder belt, even when not in use.

INJURY WARNINGS

- ! **INJURIES MAY OCCUR EVEN IF YOU ARE NOT IN A CRASH** if the booster seat is not properly installed or if your child is not properly secured in the booster seat.
- ! **DO NOT** leave folding vehicle seats unlatched. In the event of a sharp turn, sudden stop or crash, a loose seat back could prevent the booster seat from protecting the child as well as it should.
- ! **DO NOT** leave loose objects, e.g. books, bags, etc., in the back of a vehicle. In the event of a sharp turn, sudden stop or crash, loose objects will keep moving, potentially causing serious injuries.
- ! Store the booster seat in a safe place when not in use. **DO NOT** place heavy objects on top of the booster seat while in storage.
- ! **PARTS OF THE BOOSTER SEAT COULD BECOME HOT ENOUGH TO BURN THE CHILD IF LEFT IN THE SUN.** Contact with these parts can injure your child. **ALWAYS**

touch the surface of any metal or plastic parts before putting your child in the booster seat.

VEHICLE WARNINGS

- ! Use **ONLY** the vehicle's 3-point lap-and-shoulder belt system when restraining a child in this booster seat. **DO NOT** use this booster seat with two-point vehicle belts (lap-belt only or shoulder-belt only). Your child would be seriously injured in the event of a crash.
- ! **DO NOT** use this booster seat with unsafe vehicle seat belts listed in section "Unsafe vehicle seat belt systems" (pg. 18) of this manual.
- ! **DO NOT** use this booster seat if it can't be properly installed. In very few vehicles, the booster seat cannot be properly installed because of the type of seat, seat belt system and/or airbag system. Read and follow these instructions, and your vehicle owner's manual carefully.

CERTIFICATIONS

This child restraint system conforms to *Federal Motor Vehicle Safety Standards* section 213.2, and **IS CERTIFIED** for use in passenger motor vehicles **ONLY**. This restraint is **NOT CERTIFIED** for aircraft use.

This booster seat must **NOT** be used in homes, boats, buses, motorcycles, motor homes, or any other vehicles that have non-forward-facing seats, missing seat belts, or whose seat belts do not meet the requirements of this booster seat.

This booster seat is **NOT** compatible with vehicle child restraint **Lower Anchors and Tethers for Children (LATCH)**.

AIRBAG WARNINGS

! NEVER PLACE THIS BOOSTER SEAT IN A VEHICLE SEATING LOCATION THAT HAS AN ACTIVE AIRBAG. An inflating airbag may cause serious injury or death. Refer to your vehicle owner's manual for information about airbags and booster seat installation.

This booster seat may be used in a rear seating position equipped with side impact airbags providing they are:

- Roof mounted;
- "Curtain" type deployment;
- Will **NOT** interfere with, impact or in any way reposition the booster seat when inflated.

Please refer to your vehicle owner's manual for airbag type, and for appropriate use with booster seats.

DAMAGE WARNINGS

! DO NOT USE A BOOSTER SEAT THAT HAS BEEN IN AN ACCIDENT OF ANY KIND. An accident can cause damage to the booster seat that you cannot see.

! DO NOT use this booster seat if it is damaged in any way or has missing parts.

! DO NOT tamper with or modify the booster seat, for any reason.

! NEVER use a cut, frayed or damaged vehicle seat belt.

! DO NOT use anything to raise the booster seat off the vehicle seat. Untested modifications such as adding extra padding could affect the safety of the booster seat and result in serious injury or death in a crash.

! DO NOT, EXCEPT AS DESCRIBED IN THESE INSTRUCTIONS, MODIFY YOUR BOOSTER SEAT,

DISASSEMBLE ANY PART OR CHANGE THE WAY THE VEHICLE SEAT BELTS OR LATCH SYSTEM IS USED. This includes any accessories or parts by other manufacturers as non-tested accessories can affect the safety of the booster seat.

CHOOSING AN APPROPRIATE VEHICLE SEAT LOCATION



WARNING!

FAILURE TO PROPERLY SECURE YOUR CHILD AND THE BOOSTER SEAT IN YOUR VEHICLE INCREASES THE RISK OF SERIOUS INJURY OR DEATH IN THE EVENT OF A SHARP TURN, SUDDEN STOP OR CRASH.



WARNING!

IMPROPER PLACEMENT OF THE BOOSTER SEAT INCREASES THE RISK OF SERIOUS INJURY OR DEATH.

Some seating positions in your vehicle may **NOT** be safe for this booster seat. Some vehicles have **NO** seating positions which are compatible with this booster seat. If in doubt, consult your vehicle owner's manual or contact Harmony Juvenile Products.



WARNING!

Children aged 13 and under **MUST** ride in the rear seats, away from front airbags. The only exception is if the airbags are turned off. When using a booster seat in a vehicle with airbags, refer to the vehicle owner's manual for additional installation instructions and precautions.





WARNING!

Only use this booster seat in forward-facing vehicle seats. Side-facing or rear-facing seats in vans, station wagons or trucks **CANNOT** be used.

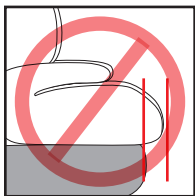
THE VEHICLE SEAT MUST FACE FORWARD. DO NOT use the booster seat with the following vehicle seats:

- Seats which face sides of vehicle.
- Seats which face rear of vehicle.
- Rear seats of small extended cab pickup trucks.



- The front of the booster seat **MUST NOT** hang over the edge of the vehicle seat.

Refer to the vehicle owner's manual for booster seat installation instructions for your specific vehicle.



! DO NOT use this booster seat in a seating position where the vehicle seat belt or seat belt buckle is not easily accessible with the booster seat buckled in place.

HEIGHT AND WEIGHT LIMITATIONS

Harmony Juvenile Products recommends that you **ALWAYS** confirm state laws with local authorities. Laws vary from state to state regarding minimum / maximum booster seat requirements for age, weight and height.

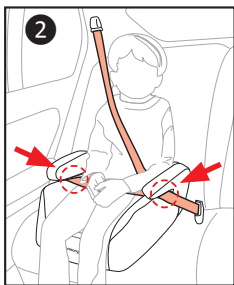
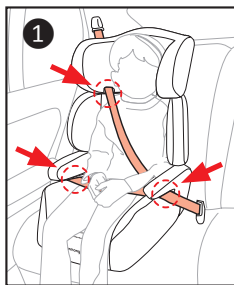


WARNING!

DO NOT USE THIS BOOSTER SEAT IF YOUR CHILD DOES NOT MEET ALL THE REQUIREMENTS LISTED BELOW.

Your child must meet **ALL** requirements:

- **WEIGHT:** Between 30 - 110 lbs. (13.6 - 50 kg).
- **HEIGHT:** Between 34 - 57 inches (86.4 - 144.8 cm).
- The shoulder belt **MUST** lie across child's shoulder and the lap portion of the belt **MUST** be positioned low on the child's hips.
- Child's ears **MUST BE BELOW** the top of the booster seat (with backrest) ① or the top of the vehicle seat back/vehicle headrest (without backrest) ②. If tops of ears are above the top of the booster seat or vehicle seat back/vehicle headrest, child is too large for the booster seat.



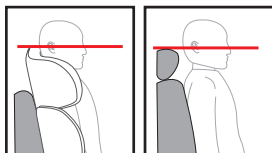
MAXIMUM HEIGHT



WARNING!

With Back Support: Child is too tall when top of ears (mid-point of child's head) are above the top of the booster seat.

Without Back Support: Child is too tall when top of ears (mid-point of child's head) are above the top of the vehicle seat back or vehicle headrest.

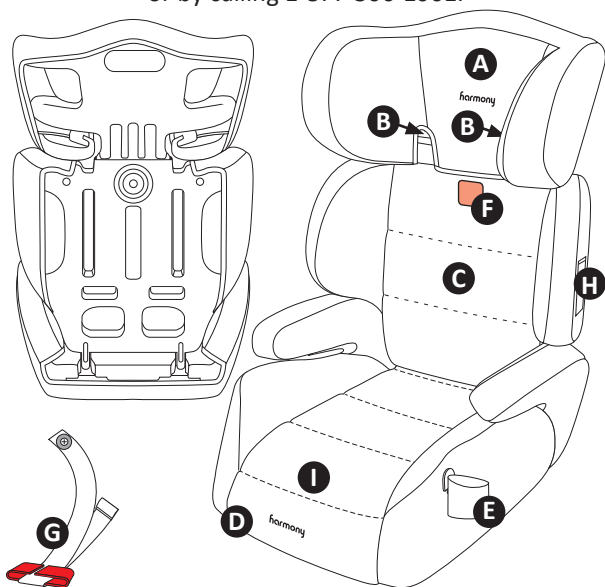


PARTS LIST

- A. Headrest
- B. Shoulder belt positioning guides
- C. Backrest
- D. Base
- E. Cup holder (when applicable)
- F. Headrest height adjuster
(red button under fabric seat pad)
- G. Shoulder belt guide (not installed)
- H. Instruction manual storage
- I. Fabric seat pad (pre-installed)

TO PURCHASE REPLACEMENT PARTS:

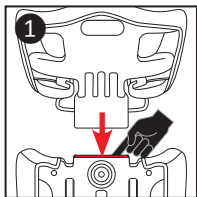
In the United States or Canada, please
contact us at www.harmonyjuvenile.com
or by calling 1-877-306-1001.



INSTALLING HEADREST (WHEN APPLICABLE)

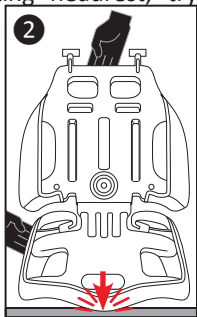
! WARNING: READ THE FOLLOWING INSTRUCTIONS CAREFULLY. ONCE THE HEADREST IS INSERTED INTO THE BACKREST, IT CANNOT BE REMOVED.

1. Identify both the headrest and backrest. Ensure that **BOTH** the headrest and the backrest side impact supports face you (both face the same direction).
2. Push the Headrest Height Adjuster. While holding the button pressed in, insert the rectangular extension of the headrest into the opening at the top of the backrest as far as it will go **1**.
3. While holding the Headrest Height Adjuster pressed in, push down hard until the headrest is fully inserted. Press button to lower the headrest to the desired position.



TIP #1: If you have difficulty inserting headrest, try rocking headrest side to side as you push down to insert one side, then the other.

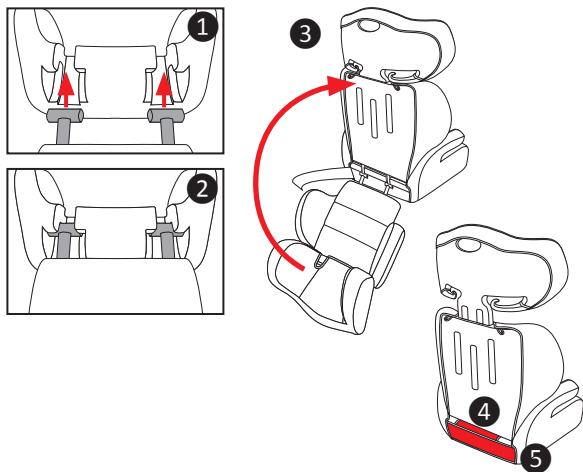
TIP #2: If you are still having problems inserting the headrest, follow steps #1-2 above, then turn the entire unit upside-down and, with the Headrest Height Adjuster pressed in, force headrest into backrest by pressing down against the floor. Turn unit upright and check if headrest is properly inserted in backrest **2**.



Please call our Customer Service Department at 1-877-306-1001 if you are experiencing any difficulties.

ASSEMBLING/DISASSEMBLING BACKREST

1. Insert 'T-Shape' plastic extensions on base of backrest into the corresponding slots on seat base ①.
2. Push until both insert ②.
3. While holding fabric down at rear of seat base, slowly swing the backrest upwards, whereby locking the backrest into place ③. The hook-and-loop portion of the fabric at rear of seat should be **UNDER** the backrest ④.
3. Secure fabric ⑤.
4. To remove backrest, repeat previous steps in reverse order.



VEHICLE SEATING POSITIONS

! WARNING: IMPROPER PLACEMENT OF THE BOOSTER SEAT INCREASES THE RISK OF SERIOUS INJURY OR DEATH.

! In very few vehicles, the booster seat cannot be properly installed because of the type of seat, seat

belt system and/or airbag system. **ALWAYS READ AND FOLLOW** the vehicle owner's manual for booster seat system use.

- ! Use this booster seat in a vehicle rear seat location. **NEVER** put this booster seat in a front seat location unless permitted in the vehicle owner's manual.
- ! For vehicles with airbags, refer to the vehicle owner's manual for booster seat installation information.
- ! If a vehicle's front seat location must be used, **ALWAYS** disable the airbag. Failure to disable the airbag system can result in serious injury or death. Follow the vehicle owner's manual for instructions on disabling the front airbag system.
- ! **THE VEHICLE SEAT MUST FACE FORWARD.**

SAFE VEHICLE SEAT BELT SYSTEMS



WARNING!

SEAT BELTS DIFFER FROM VEHICLE TO VEHICLE AND FROM SEATING LOCATION TO SEATING LOCATION WITHIN THE SAME VEHICLE. NOT ALL VEHICLE SEAT BELTS CAN BE USED WITH THIS BOOSTER SEAT. If you are unsure, consult your vehicle owner's manual or contact Harmony Juvenile Products.

Review your vehicle owner's manual for vehicle seat belt use with booster seat systems.

NOT ALL VEHICLE SEAT BELTS WILL WORK WITH THIS BOOSTER SEAT. You must determine if your vehicle's seat belts are compatible for use with this booster seat.



WARNING!

INCORRECT USE OF THE VEHICLE'S 3-POINT LAP-AND-SHOULDER SEAT BELT SYSTEM IS THE MOST COMMON MISTAKE PEOPLE MAKE. IT IS VERY IMPORTANT TO READ, UNDERSTAND AND FOLLOW ALL INSTRUCTIONS AND WARNINGS. DO NOT MISTAKE COMFORT FOR SAFETY. THE VEHICLE'S 3-POINT LAP-AND-SHOULDER SEAT BELT MUST BE SNUGLY ADJUSTED AT ALL TIMES.

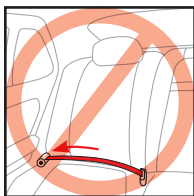
! ENSURE the vehicle shoulder belt's position is correct for your child's size. **VERIFY OFTEN.**

UNSAFE VEHICLE SEAT BELT SYSTEMS

This booster seat can be installed properly using **MOST** vehicle 3-point lap-and-shoulder seat belts. However, some vehicle seat belts are not safe to use as their anchoring points may not allow for a secure installation. **NEVER** use any unsafe vehicle seat belt systems.

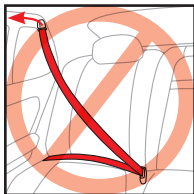
DO NOT use any of the following vehicle seat belt systems with this booster seat:

! NEVER use a non-locking, 2-point vehicle seat belt (ELR). This seat belt type locks only when the vehicle slows, changes direction or stops suddenly.



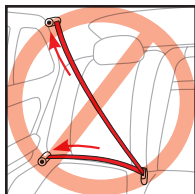
! NEVER use motor driven automatic seat belts.

! NEVER use a vehicle seat belt system where the lap and shoulder belts have independent retractors.

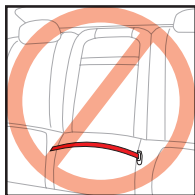


! NEVER use a vehicle seat belt

system with top or bottom anchorage points attached to the door in any way.



! NEVER use lap belts whose anchor points are forward of the seat crease.



! NEVER use a seat belt system whose anchor points allow the booster seat to slide from side to side when buckled in.

INSTALLING BOOSTER SEAT



WARNING!

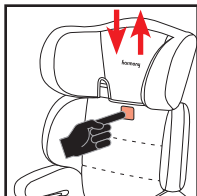
FAILURE TO PROPERLY SECURE YOUR CHILD AND THE BOOSTER SEAT IN YOUR VEHICLE INCREASES THE RISK OF SERIOUS INJURY OR DEATH IN THE EVENT OF A SHARP TURN, SUDDEN STOP OR CRASH.

Carefully follow these instructions and those in your vehicle owner's manual to be sure your booster seat is properly positioned and held tightly at all times.

HEADREST HEIGHT ADJUSTMENT

Your booster seat has six (6) height adjustments.

1. Push the Headrest Height Adjuster and raise/lower headrest to desired height.



USING BOOSTER SEAT

BOOSTER WITH BACKREST



WARNING!

! ALWAYS assist your child when getting into and out of your booster seat.

! NEVER let your child lean/pull on the armrest when getting into or exiting the booster seat to prevent the seat from tipping.



! ENSURE that the booster seat is level, stable and does not rock side-to-side. If the booster seat is not stable, try another seating location. In vehicles with wide, flat seats, a rolled towel can be used on the outboard (door) side to add stability to the booster seat. **DO NOT ADD ANYTHING BEHIND OR UNDER THE BOOSTER SEAT.**

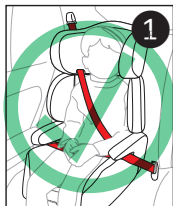


WARNING!

FAILURE TO PROPERLY SECURE YOUR CHILD AND THE BOOSTER SEAT INCREASES THE RISK OF SERIOUS INJURY OR DEATH IN THE EVENT OF A SHARP TURN, SUDDEN STOP OR CRASH. In a crash, the booster seat provides **NO** protection for your child unless the vehicle 3-point lap-and-shoulder belt is properly secured. Follow these instructions carefully to properly secure your child.

! DO NOT use this booster seat if it can't be properly leveled, stabilized, and installed as per this instruction manual.

! WARNING: You **MUST** use the vehicle 3-point lap-and-shoulder belt system when restraining the child in the booster seat **①**. LATCH **CANNOT** be used.



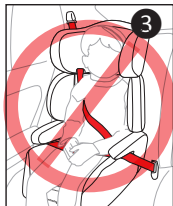
! WARNING: Vehicle belts **MUST NOT** be twisted and **MUST** lay flat against child's chest and lap.

! NEVER use a vehicle lap-only belt to secure child in booster seat **②**.

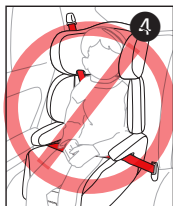


! NEVER USE A LOOSE SHOULDER BELT.

! NEVER position the shoulder belt under the child's arm **③** or place the shoulder belt behind the child's back **④**.



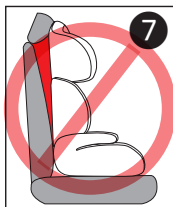
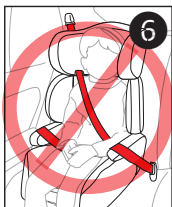
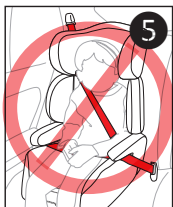
! Lap portion of 3-point lap-and-shoulder belt **MUST be low and snug across the hips, just touching the child's thighs. The lap portion **MUST NOT** be lying across the child's stomach as this can cause major injuries to the child in case of a sharp turn, sudden stop or crash.**



! DO NOT allow the child to slouch, slide down in the seat, or create slack in the belt system **⑤**. If child will not keep vehicle belt properly positioned, **DO NOT** use this booster seat. Use an alternate method or a different booster seat.

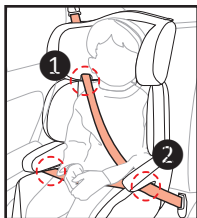
! DO NOT position vehicle belt over top of the armrests ⑥.

! The vehicle seat headrest should not create a gap between vehicle seat and booster seat ⑦. If so, remove the vehicle headrest.



SECURING CHILD AND BOOSTER SEAT IN VEHICLE

1. Place booster seat firmly against the back of a forward-facing vehicle seat. The vehicle seat **MUST** be equipped with a 3-point lap-and-shoulder belt.
2. Place child in the booster seat with child's back flat against the back of the booster seat.
3. Adjust headrest height so that the bottom of the headrest is even with the top of the child's shoulders.
4. Thread shoulder belt portion of the 3-point lap-and-shoulder belt system through the shoulder belt guide ① and ensure that shoulder belt lies across child's shoulder and chest, and **NOT** across child's face or neck.



5. Thread both sides of the lap belt and the lower end of the shoulder belt of the 3-point lap-and-shoulder belt system **UNDER BOTH** booster seat armrests ②, and ensure that the belt is snug across child's hips just touching their thighs and is **NOT** across their stomach.

6. Buckle vehicle seat belt into place. Ensure the buckle is secure by gently pulling on it.

! BOTH SIDES OF THE LAP BELT AND THE LOWER END OF THE SHOULDER BELT MUST PASS UNDER BOTH ARMRESTS.



WARNING!

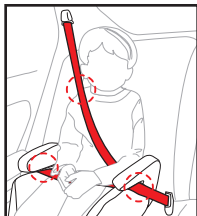
DUE TO VARYING ANGLES OF VEHICLE SEAT BELT RETRACTORS, EXCESS SLACK IN THE VEHICLE BELT SYSTEM MIGHT NOT BE REMOVED AUTOMATICALLY.

Once the lap and shoulder portions of the seat belt are properly positioned and the buckle is attached, **FEED ANY REMAINING SLACK OF THE SEAT BELT MANUALLY BACK INTO THE RETRACTOR TO TIGHTEN THE WHOLE SYSTEM.**

BOOSTER WITHOUT BACKREST

See “Assembling/Disassembling back support” (pg. 16) for instructions for removing the backrest.

1. Place the booster seat firmly against the back of a forward-facing vehicle seat in a position equipped with a vehicle lap-and-shoulder belt and headrest.
2. Have your child sit on the booster car seat with their back flat against the vehicle seat.
3. Thread both sides of the lap belt and the lower end of the shoulder belt of the 3-point lap-and-shoulder belt system **UNDER BOTH** booster seat armrests, and ensure that the belt is snug across child's hips just touching their thighs and is **NOT** across their stomach.



4. Buckle vehicle seat belt into place. Ensure the buckle is secure by gently pulling on it.

! BOTH SIDES OF THE LAP BELT AND THE LOWER END OF THE SHOULDER BELT MUST PASS UNDER BOTH ARMRESTS.

! THE VEHICLE'S SHOULDER BELT MUST LIE ACROSS THE CHILD'S SHOULDER AND LAY ACROSS THE CHEST – NOT THE FACE OR NECK. If the belt does not lie properly across the child's shoulder and chest, the **RED** shoulder belt guide clip **MUST** be used to ensure proper placement (see "Using shoulder belt guide", pg. 25).

ENTANGLEMENT WITH SHOULDER BELT

! WARNING: To avoid possible entanglement and choking with your vehicle's shoulder belts, Harmony Juvenile Products recommends that the following precautions are taken when installing your booster seat:

1. Pull the shoulder portion of the vehicle seat belt all the way out until the retractor locks.
 2. **SLOWLY** let the seat belt retract until it is snug against your child.
 3. **ENSURE** that the seat belts do not press on the child's flesh or push the child's body into an unnatural position.
 4. Do the same for all unused vehicle seat belts.
- ! Teach your child that seat belts are not toys and should NEVER be played with, regardless of whether the car is in motion or not.**
- ! ALWAYS** be aware of what your children are doing in the back seat.

INSTALLING/REMOVING SHOULDER BELT GUIDE

! OPENING OF RED BELT GUIDE CLIP MUST FACE FORWARD.

TO INSTALL:

1. Insert plastic button into the end of the belt guide.
2. With **LIGHT** force, gently press the button into the hole on the underside of the seat base.

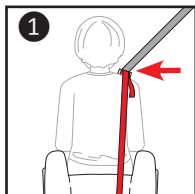
TO REMOVE:

1. Remove vehicle seat belt from **RED** belt guide clip.
2. Gently pull upwards on belt and plastic button until removed.

It is recommended to store the unused shoulder belt guide along with any other parts from the booster seat for future use.

USING SHOULDER BELT GUIDE

1. Slide the vehicle's shoulder belt into the **RED** clip ensuring it is flat. Position the belt guide just above the child's shoulder ①.



! THE VEHICLE'S SHOULDER BELT MUST LIE ACROSS THE CHILD'S SHOULDER.

! OPENING OF RED BELT GUIDE CLIP MUST FACE FORWARD.



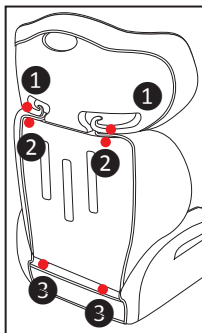
! All straps MUST be tight and NOT twisted. ALL slack MUST be removed from lap and shoulder portions of the 3-point vehicle belt to ensure a snug fit.

REMOVING/INSTALLING FABRIC SEAT COVER

Headrest: Unhook the left and right ELASTIC loops from each shoulder belt guide ①.

Backrest:

- Unhook the left and right ELASTIC loops from their respective buttons ②.
- Unhook left and right ELASTIC loops from each of the T-shaped extensions at the base of the backrest ③.



Base: Detach hook and loop tab from back of seat.

TO INSTALL:

To reinstall fabric pads, repeat previous steps in reverse order.

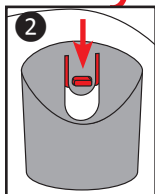
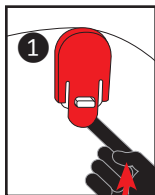
USING CUP HOLDER (WHEN APPLICABLE)

The cup holder is stored in the base of the booster seat.

- To remove from storage, pull the cup holder.

TO INSTALL:

1. Remove protective cap from the desired side by lifting release tab on protective cap and pulling cap off ①. Store protective cap for future use.
2. Slide cup holder into place over cup holder clip ② until locked in place.



TO REMOVE:

1. Lift release tab on cup holder and pull cup holder off cup holder clip. Replace protective cap if desired.

CARE AND MAINTENANCE

CLEANING YOUR SEAT PAD:

- **MACHINE WASH SEPARATELY** using cold water - delicate cycle.
- **DO NOT BLEACH.**
- **DRIP DRY** to prevent cover from shrinking.

CLEANING THE PLASTIC SHELL:

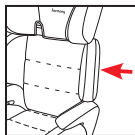
- **SPONGE CLEAN** using warm water and mild soap.
- **TOWEL DRY.**
- **DO NOT** use solvents, abrasive cleaners, or disassemble booster seat in any way, except as instructed.

AIRCRAFT USE

This booster seat is **NOT** certified for aircraft use. Aircraft seats are not equipped with 3-point lap-and-shoulder belts which are required for use with this booster seat.

INSTRUCTION MANUAL STORAGE

We recommend that you store your instruction manual in the pocket provided on the side of the booster seat.



WARRANTY

This booster seat was manufactured by **Harmony Juvenile Products (HJP)**. HJP warrants this product to the original retail purchaser as follows:

LIMITED 1-YEAR WARRANTY

This booster seat is warranted against defective materials and workmanship for one (1) year from the

date of original purchase. *An original receipt is required to validate your warranty.* HJP will, at its option, provide replacement parts for this product or replace this product. HJP reserves the right to discontinue or change fabrics, parts, models or products, or to make substitutions.

To make a claim under this warranty, you must contact HJP Customer Service at **www.harmonyjuvenile.com**, or call 1-877-306-1001, or write to 2450 Cohen Street, Montreal, Quebec, Canada, H4R 2N6.

Proof of purchase is required and shipping charges are the responsibility of the consumer.

WARRANTY LIMITATIONS

This warranty does not include damages which arise from negligence, misuse, or use not in accordance with this instruction manual.

The use of non-HJP branded covers, inserts, toys, accessories or tightening devices is not approved by HJP. Their use could cause this booster seat to fail federal safety standards or perform worse in a crash. Their use automatically voids the HJP warranty.

LIMITATIONS OF DAMAGES

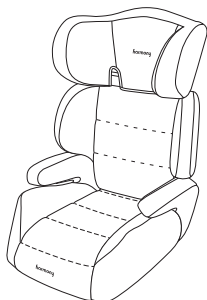
The warranty and remedies as set forth above are exclusive and in lieu of all others, oral or written, expressed or implied.

In no event will HJP or the retailer selling this product be liable to you for any damages, including incidental or consequential damages, or loss of use arising out of the use or inability to use this product.

PLEASE REGISTER THIS BOOSTER SEAT WITHIN 30 DAYS OF PURCHASE TO EXPEDITE WARRANTY CLAIMS AND TO VERIFY ORIGINAL DATE OF PURCHASE.



MANUAL DE INSTRUCCIONES PARA EL ASIENTO ELEVADOR DREAMTIME 2 COMFORT PARA USAR CON EL CINTURÓN DE SU VEHÍCULO



Este asiento elevador está diseñado para ser usado por niños con las siguientes características:

Peso: 13,6 - 50 kilogramos (30 - 110 libras)

Altura: 86,4 - 144,8 centímetros (34 - 57 pulgadas)

LEA ESTE MANUAL

No instale ni utilice este asiento elevador hasta que haya leído y comprendido las instrucciones que se encuentran en este manual.

EL USO INCORRECTO DE ESTE ASIENTO ELEVADOR AUMENTA EL RIESGO DE LESIONES GRAVES O DE MUERTE EN CASO DE UNA FRENADA REPENTINA O UN CHOQUE. GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES PARA PODER USARLAS EN EL FUTURO.

¡BIENVENIDO A LA FAMILIA HARMONY!

Gracias por elegir el **asiento elevador Dreamtime 2 Comfort de Harmony**, para usar con el **cinturón de su vehículo**. Usted ha elegido una de las opciones más seguras y cómodas para su niño disponibles en el mercado.

En Harmony, nos sentimos orgullosos de ofrecer los productos más innovadores, y de características más variadas a nuestros apreciados clientes. Hemos diseñado un asiento seguro, cómodo y fácil de usar para que usted tenga la tranquilidad de saber que su familia está bien protegida.

A pesar de que no es posible predecir si el uso de un asiento elevador prevendrá heridas o muerte en caso de un choque, numerosas investigaciones han mostrado que este asiento elevador puede reducir el riesgo de heridas o muerte de un niño en la mayoría de los accidentes, si se utiliza debidamente.

**¡RECUERDE SIEMPRE ABROCHARSE EL
CINTURÓN DE SEGURIDAD Y DE MANEJAR
CON CUIDADO!**

Harmony Juvenile Products

Sitio Web: **www.harmonyjuvenile.com**

Dirección: **2450 Cohen Street
Montreal, Quebec,
Canada H4R 2N6**

Teléfono: **1-877-306-1001**

ÍNDICE DE CONTENIDOS

Bienvenido a la familia harmony	1
Información de registro	3
Si necesita ayuda	4
Advertencias	4
Advertencias generales	4
Advertencias en cuanto a su uso	6
Advertencias en cuanto a lesiones	7
Advertencias en cuanto a su vehículo	8
Certificaciones	9
Advertencias en cuanto a las bolsas de aire	9
Advertencias en cuanto a daños	10
Selección de un asiento apropiado dentro de su vehículo	11
Limitaciones de peso y altura	13
Altura máxima	14
Lista de partes	15
Instalación del apoyacabezas (si aplica)	16
Ensamblaje/desensamblaje del respaldo	17
Posición de los asientos en el vehículo	18
Sistemas de cinturones de seguridad del automóvil que son seguros	19
Sistemas de cinturones de seguridad del automóvil que no son seguros	20
Instalación del asiento elevador	21
Ajuste de altura del apoyacabezas	21
Uso del asiento elevador	22
Asiento elevador con respaldo	22
Cómo sujetar al niño y al asiento elevador en el vehículo	24
Asiento elevador sin respaldo	25
Enredo del cinturón del hombro	26
Como instalar/quitar la guía para el cinturón de seguridad de hombro	27
Uso de la guía para el cinturón de seguridad de hombro	28
Cómo quitar y poner la funda de tela del asiento	29
Uso del portavasos (si aplica)	29
Cuidado y mantenimiento	30
Instalación en aviones	30
Almacenamiento del manual de instrucciones	30
Garantía	31

INFORMACIÓN DE REGISTRO

¡INSCRIBA SU ASIENTO ELEVADOR HOY MISMO! Los asientos elevador pueden ser retirados del mercado por motivos de seguridad. Por esto debe inscribir este asiento elevador, para que podamos ponernos en contacto con usted en caso de que por cualquier motivo deba ser recolectado, y para que pueda recibir repuestos mientras esté bajo garantía.

El número de modelo, el número de serie y la fecha de fabricación se encuentran anotados en una etiqueta adhesiva bajo la base del asiento elevador.

Para inscribir su asiento elevador, visite la página <http://www.harmonyjuvenile.com/register>, envíe por correo la tarjeta de registro con franqueo pre-pagado o envíenos su nombre, dirección, el número de modelo del asiento elevador, la fecha de fabricación y la fecha de compra a la siguiente dirección:

Harmony Juvenile Products
1600 53rd Street, North Bergen, NJ, 07047, EEUU
llame al: **1-877-306-1001**
o inscriba la información en línea:
<http://www.harmonyjuvenile.com/register>

Para información sobre la recolección de un producto, llame a la **Línea Directa de Seguridad Automotriz del Gobierno de los Estados Unidos al 1-888-327-4236 (Teléfono de texto: 1-800-424-9153)** o vaya a **<http://www.NHTSA.gov>**.

Para información sobre productos retirados del mercado, si tiene preguntas o para cambiar la dirección o información de contacto registrada, por favor llame a nuestra línea de servicio al cliente al 1-877-306-1001, o visítenos en línea en www.harmonyjuvenile.com/contact.

Si ya ha inscrito su asiento elevador en línea, por favor no nos envíe su tarjeta de inscripción por correo postal.

SI NECESITA AYUDA

Por favor rellene la información en los espacios provistos para referencia futura. El número de modelo y la fecha de fabricación se encuentran anotados en una etiqueta adhesiva bajo el asiento elevador.

Número de modelo: _____

Fecha de fabricación: _____

Fecha de compra: _____

Nuestro departamento de servicio al cliente está a su disposición para responder cualquier pregunta o inquietud que usted pueda tener en relación con la instalación, el uso, el cuidado o el mantenimiento del producto. Por favor, tenga a mano el número del modelo y la fecha de fabricación de su producto cuando nos llame.

ADVERTENCIAS

ADVERTENCIAS GENERALES



¡ADVERTENCIA!

EL HECHO DE NO LEER, SEGUIR Y USAR DEBIDAMENTE ESTAS INSTRUCCIONES, Y LAS QUE SE ENCUENTRAN EN LAS ETIQUETAS DEL ASIENTO ELEVADOR, AUMENTARÁ EL RIESGO DE LESIONES GRAVES O MUERTE EN CASO DE UN GIRO BRUSCO, UNA FRENADA REPENTINA O UN CHOQUE. La seguridad de su niño depende de que usted instale y use debidamente este asiento elevador. Incluso si le parece que este asiento elevador es fácil de instalar y usar por su propia cuenta, es **MUY IMPORTANTE** que lea y comprenda bien estas instrucciones y las del manual de su automóvil.

Siga todas las indicaciones escritas en las etiquetas de este asiento elevador y en el manual de instrucciones. **NO INSTALE NI USE ESTE ASIENTO ELEVADOR HASTA QUE HAYA LEÍDO Y COMPRENDIDO LAS INSTRUCCIONES DE ESTE MANUAL Y DEL MANUAL DEL USUARIO DE SU AUTOMÓVIL.**

NINGÚN ASIENTO ELEVADOR PUEDE GARANTIZAR PROTECCIÓN CUANDO EL VEHÍCULO RECIBE UN IMPACTO SEVERO. Sin embargo, cuando está correctamente instalado, un asiento elevador mejorará de forma substancial las probabilidades de supervivencia y reducirá el riesgo de lesiones graves en la mayoría de las colisiones.

Siga con cuidado las instrucciones dadas en este manual y en el manual del usuario de su vehículo. En caso de haber cualquier discrepancia entre ellos, siga las instrucciones dadas en el manual de su vehículo en cuanto a los cinturones de seguridad y las bolsas de aire.

¡ USE ESTE ASIENTO ELEVADOR MIRANDO HACIA ADELANTE EXCLUSIVAMENTE.



¡ADVERTENCIA!

SIEMPRE ayude al niño a sentarse y salirse del asiento elevador.

NUNCA permita que el niño se apoye en/ tire del apoyabrazos cuando se siente o salga del asiento elevador para evitar que este se vuelque.



¡ NO USE ESTE ASIENTO ELEVADOR sin ensamblarlo debidamente.

¡ NO permita que los niños jueguen con este asiento elevador.

- ¡ **JAMÁS** deje a un niño solo dentro del vehículo bajo ninguna circunstancia.
- ¡ Dé un buen ejemplo al usar **SIEMPRE** su cinturón de seguridad. Establezca como regla que el vehículo no se moverá hasta que todos los pasajeros se hayan puesto su cinturón de seguridad. **SIN EXCEPCIONES.**
- ¡ Harmony Juvenile Products le aconseja que no preste ni pase de mano en mano los asientos elevadores. **NUNCA USE UN ASIENTO ELEVADOR DE SEGUNDA MANO** o uno del que no conozca su historia.
- ¡ Para prevenir lesiones debido a deterioro, daños escondidos, etc., deje de usar este asiento al cabo de seis años. Encontrará la fecha de caducidad de este asiento elevador en la parte inferior de la base del mismo. **DEJE DE USAR ESTE ASIENTO ELEVADOR Y TÍRELO A LA BASURA** en esa fecha indicada. Por favor, deshágase del producto de modo que otras personas no puedan reutilizarla (por ejemplo métala en una bolsa de basura negra, no la venda a una tienda de segunda mano ni en una venta de barrio, etc.).

ADVERTENCIAS EN CUANTO A SU USO

La Administración Nacional de Seguridad del Tráfico en Carretera (NHTSA, por sus siglas en inglés) recomienda mantener al niño en un asiento para auto que vea hacia el frente, debidamente sujetado, hasta que lleguen a la altura o peso máximo permitido por el fabricante del asiento para el auto. Una vez que su hijo haya crecido más allá de lo permitido para un asiento que vea hacia el frente, es momento de viajar con un asiento elevador, pero todavía en el asiento trasero. Para más información, por favor visite <http://www.safercar.gov/parents/CarSeats.htm>.

NHTSA y el *Departamento de Transporte de los Estados Unidos de América* recomiendan que los niños menores de 13 años de edad sean colocados en los asientos

traseros del vehículo, retirados de cualquier bolsa de aire frontal que esté activada.

Según las estadísticas sobre accidentes, **LOS NIÑOS VAN MÁS SEGUROS CUANDO SE ENCUENTRAN DEBIDAMENTE SUJETOS EN UN ASIENTO EN LA PARTE TRASERA DEL VEHÍCULO QUE EN UN ASIENTO EN LA PARTE DELANTERA.**

Con frecuencia muchos departamentos de policía locales o de bomberos ofrecen eventos de seguridad en los que inspeccionan los asientos elevadores para asegurarse de que estén instalados debidamente. Póngase en contacto con su departamento local de servicios de emergencia para ver si ellos ofrecen este servicio y cuándo lo hacen.

- i NO PERMITA** que otras personas instalen o usen este asiento elevador a menos que hayan leído y comprendido todas las instrucciones y etiquetas.
- i NO LE DÉ ESTE ASIENTO ELEVADOR** a nadie a menos que también le dé este manual de instrucciones.
- i** Para asegurar el uso adecuado de este asiento elevador, guarde y almacene este manual de instrucciones como referencia en caso de necesitarlo.
- i NO DEJE EN SU VEHÍCULO UN ASIENTO ELEVADOR SIN ANCLAR.** En caso de sufrir una colisión, un giro brusco o una frenada repentina, un asiento elevador que no esté bien sujeto puede lesionar a otros pasajeros. Sáquelo del vehículo o asegúrese de que esté bien sujeto con el sistema LATCH (si está disponible) o el cinturón de seguridad de 3 puntos, de regazo y hombro del vehículo, aunque no esté en uso.

ADVERTENCIAS EN CUANTO A LESIONES

- i SU NIÑO PUEDE LESIONARSE EN EL VEHÍCULO INCLUSO SIN QUE USTED CHOQUE,** si el asiento elevador no está debidamente instalado o si su niño

no está sujeto en el asiento elevador de la forma apropiada.

- ¡ **NO** deje los asientos abatibles de su vehículo sin asegurar. En caso de un giro brusco, una frenada repentina o un choque, el respaldo de un asiento que no esté bien asegurado puede impedir que el asiento elevador proteja a su niño como debiera.
- ¡ **NO** deje objetos sueltos, como libros, bolsas, etc., en la parte trasera del vehículo, ya que en caso de un giro brusco, una frenada repentina o un choque, los objetos que se encuentran sueltos seguirán moviéndose, lo que potencialmente podría causar lesiones graves.
- ¡ Cuando no esté usando el asiento elevador, almacénelo en un lugar seguro. **NO** coloque objetos pesados encima del asiento elevador mientras éste se encuentre almacenado.
- ¡ **ALGUNAS PARTES DEL ASIENTO ELEVADOR PUEDEN CALENTARSE LO SUFICIENTE COMO PARA QUEMAR A SU HIJO SI SE DEJA EXPUESTO AL SOL**, lo que puede lesionar a su niño si las toca. Por lo tanto, **SIEMPRE** palpe usted la superficie de cualquier parte de metal o plástico antes de sentar a su niño en el asiento elevador.

ADVERTENCIAS EN CUANTO A SU VEHÍCULO

- ¡ Use **SÓLO** el sistema de cinturones de seguridad de 3 puntos de regazo y hombro del vehículo cuando sujete a un niño en este asiento elevador. **NO** use este asiento elevador con cinturones de seguridad vehiculares de dos puntos (sólo regazo o sólo hombro). Su niño se lesionaría gravemente en caso de choque.
- ¡ **NO** use este asiento elevador con ninguno de los cinturones de seguridad que aparece en el listado de la sección “Sistemas de cinturones de seguridad del

automóvil que no son seguros” (página 20) de este manual.

i NO use este asiento elevador si no puede ser instalado debidamente. En muy pocos vehículos, el asiento elevador no puede ser instalado adecuadamente debido al tipo de asiento, al cinturón de seguridad del asiento o al sistema de bolsas de aire. Lea y siga detenidamente estas instrucciones, así como las del manual del usuario para su vehículo.

CERTIFICACIONES

Este asiento elevador cumple con todos los estándares recogidos en la sección 213.2 de las *Normas Federales de Seguridad Vehicular* y **ESTÁ CERTIFICADO** para ser usado **SÓLO** en vehículos a motor de pasajeros. Este asiento elevador **NO ESTÁ CERTIFICADO** para ser usado en aviones.

Este asiento elevador **NO** debe utilizarse en el hogar, naves marinas, buses, motocicletas, casas rodantes u otros tipos de vehículos que tengan asientos que no miren hacia adelante, que no tengan cinturones de seguridad, o cuyos cinturones de seguridad no cumplan con los requisitos de este asiento elevador.

Este asiento elevador **NO** es compatible con el sistema de anclaje de seguridad infantil LATCH.

ADVERTENCIAS EN CUANTO A LAS BOLSAS DE AIRE

i NUNCA COLOQUE ESTE ASIENTO ELEVADOR EN UN ASIENTO DE SU VEHÍCULO QUE TENGA UNA BOLSA DE AIRE ACTIVADA. Al inflarse, una bolsa de aire puede causar graves lesiones o incluso la muerte. Lea las instrucciones en el manual de su vehículo sobre las bolsas de aire y la instalación de asientos elevadores.

Este asiento elevador puede ser usado en un asiento

trasero que tenga bolsas de aire laterales siempre que estas cumplan las siguientes condiciones:

- Estén instaladas en el techo;
- Se disparen en forma de cortina;
- **NO** interfieran, golpeen o muevan de ninguna forma el asiento elevador cuando se inflen.

Por favor, lea el manual de su vehículo para saber qué tipo de bolsas de aire tiene su vehículo y cuál es el uso apropiado para los asientos elevadores.

ADVERTENCIAS EN CUANTO A DAÑOS

¡ NO USE UN ASIENTO ELEVADOR QUE HAYA SUFRIDO UN ACCIDENTE DE CUALQUIER TIPO, ya que un accidente puede dañar el asiento elevador en formas no visibles.

¡ NO use este asiento elevador si está dañado o le falta alguna parte.

¡ NO manipule ni modifique por ningún motivo el asiento elevador.

¡ NUNCA use un cinturón de seguridad si está cortado, desgastado o dañado.

¡ NO use ningún objeto para elevar el asiento elevador sobre el asiento del vehículo. Modificaciones que no han sido probadas, como añadir más acolchonamiento, podrían afectar la seguridad del asiento elevador y resultar en lesiones graves o incluso la muerte en caso de sufrir un choque.

¡ A EXCEPCIÓN DE LO DESCRITO EN ESTAS INSTRUCCIONES, NO MODIFIQUE EL ASIENTO ELEVADOR, NO LE quite ninguna parte ni cambie el modo en que los cinturones de seguridad de su vehículo o el sistema LATCH

HAN DE USARSE. Esto incluye cualquier accesorio o parte fabricada por otro fabricante, ya que los accesorios que no han sido probados pueden afectar la efectividad del asiento elevador.

SELECCIÓN DE UN ASIENTO APROPIADO DENTRO DE SU VEHÍCULO



¡ADVERTENCIA!

SI NO ASEGURA DE FORMA CORRECTA A SU NIÑO Y EL ASIENTO ELEVADOR EN SU VEHÍCULO, AUMENTARÁ EL RIESGO DE SUFRIR GRAVES LESIONES O INCLUSO PROVOCAR LA MUERTE EN EL CASO DE DAR UN GIRO BRUSCO, UNA FRENADA REPENTINA O CHOCAR.



¡ADVERTENCIA!

LA COLOCACIÓN INCORRECTA DEL ASIENTO ELEVADOR AUMENTA EL RIESGO DE LESIONES GRAVES E INCLUSO DE MUERTE. Algunos asientos dentro de su vehículo pueden **NO** ser seguros para instalar este asiento elevador. Algunos vehículos **NO** cuentan con ningún asiento que sea compatible con este asiento elevador. Si tiene dudas, consulte el manual del usuario de su vehículo o contacte a Harmony Juvenile Products.



¡ADVERTENCIA!

Los niños menores de 13 años **DEBEN** ir sentados en los asientos traseros, retirados de las bolsas de aire delanteras. La única excepción aplica cuando la bolsa de aire está desactivada. Cuando use un asiento elevador en un vehículo equipado con bolsas de aire, consulte el manual de usuario de su vehículo para obtener más información y advertencias en cuanto a su instalación.



¡ADVERTENCIA!

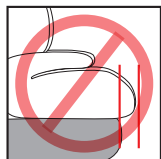
Use este asiento elevador únicamente en los asientos de su vehículo que miren hacia delante. Los asientos que miran hacia atrás o los laterales en furgonetas, rancheras o camionetas **NO PUEDEN** ser usados.

EL ASIENTO DE SU VEHÍCULO DEBE MIRAR HACIA DELANTE. NO use este asiento elevador en los siguientes asientos de su vehículo:

- Asientos que miren hacia los lados de su vehículo.
- Asientos que miren hacia la parte trasera de su vehículo.
- Asientos traseros de una cabina ampliada de camioneta.



- La parte delantera del asiento elevador **NO DEBE** sobresalir del borde del asiento de su vehículo.



Lea el manual del usuario de su vehículo

para obtener instrucciones específicas sobre cómo instalar el asiento elevador en su vehículo.

¡ **NO** utilice este asiento elevador en un asiento del vehículo cuyo cinturón de seguridad no sea accesible cuando el asiento elevador este abrochado en su lugar.

LIMITACIONES DE PESO Y ALTURA

Harmony Juvenile Products le recomienda que **SIEMPRE** confirme las leyes estatales con sus autoridades locales, ya que las leyes varían según el estado en que transite, sobre los requisitos para asientos elevadores en cuanto a los mínimos y máximos de edad, peso y altura.

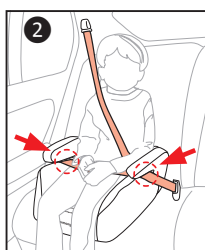
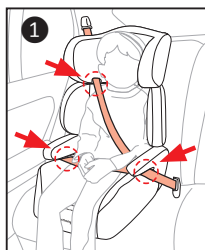


¡ADVERTENCIA!

NO UTILICE ESTE ASIENTO ELEVADOR SI EL NIÑO NO CUMPLE CON TODOS LOS REQUISITOS INDICADOS A CONTINUACIÓN.

Su niño debe cumplir **TODOS** los requisitos:

- **Peso:** 13,6 a 50 kg (30 a 110 libras).
- **Altura:** 86,4 a 144,8 cm (34 a 57 pulg.).
- El cinturón de hombro **DEBE** ajustarse cruzando el hombro del niño y la parte del regazo del cinturón **DEBE** cruzar la parte baja de la cadera del niño.
- Las orejas del niño **DEBEN QUEDAR POR DEBAJO** del borde superior del apoyacabeza (con respaldo) ① o del borde superior del asiento/



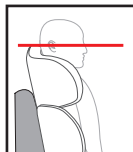
apoyacabeza del vehículo (sin respaldo) ②. Si la parte superior de las orejas queda por encima de la parte superior del apoyacabeza o del asiento/apoyacabeza del vehículo en su altura máxima, esto significa que el niño es demasiado grande para este asiento elevador.

ALTURA MÁXIMA

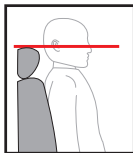


¡ADVERTENCIA!

Con el respaldo: Sabrá que el niño es demasiado alto cuando la punta superior de sus orejas (la parte media de la cabeza del niño) esté por encima de la parte superior del respaldo del asiento elevador.



Sin el respaldo: Sabrá que el niño es demasiado alto cuando la punta superior de sus orejas (la parte media de la cabeza del niño) esté por encima de la parte superior del respaldo o del apoyacabezas del asiento del vehículo.

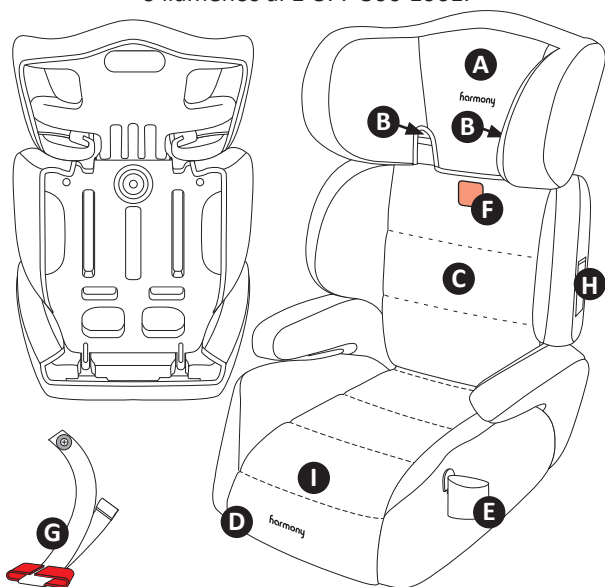


LISTA DE PARTES

- A. Apoyacabezas
- B. Guías para la ubicación del cinturón de hombro
- C. Respaldo
- D. Base
- E. Portavasos (si aplica)
- F. Ajuste de altura del apoyacabezas (botón rojo bajo el cojín de tela del asiento)
- G. Guía para el cinturón de hombro (no instalado)
- H. Almacenamiento de instrucciones
- I. Almohadilla de tela para el asiento (preinstalada)

PARA COMPRAR PIEZAS DE REPUESTO:

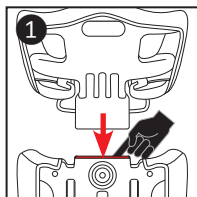
En los Estados Unidos o Canadá, por favor
contáctenos en www.harmonyjuvenile.com
o llámenos al 1-877-306-1001.



INSTALACIÓN DEL APOYACABEZAS (SI APLICA)

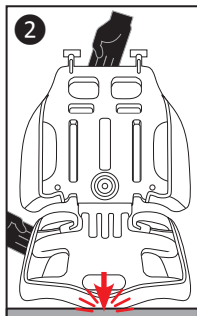
¡ ATENCIÓN: LEA DETENIDAMENTE LAS SIGUIENTES INSTRUCCIONES. UNA VEZ QUE INSERTE EL APOYACABEZAS EN EL RESPALDO, NO PODRÁ VOLVERLO A SEPARAR.

1. Identifique el apoyacabezas y el respaldo. Verifique que los soportes de impacto lateral, **TANTO** del apoyacabezas como del respaldo, estén orientados hacia usted (que ambos estén orientados hacia la misma dirección).
2. Empuje el ajustador de altura del apoyacabezas. Mientras sujeta el botón presionado, inserte la extensión rectangular del apoyacabezas en la apertura de la parte superior del respaldo **1**.
3. Mientras sujeta el botón presionado, empuje fuerte hacia abajo hasta que el apoyacabezas quede completamente insertado. Presione el botón para bajar el apoyacabezas a la posición deseada.



CONSEJO #1: Si usted tiene problemas para insertar el apoyacabezas, pruebe mover el apoyacabeza de lado a lado mientras lo empuja para insertar un lado y luego insertar el otro.

CONSEJO #2: Si todavía problemas para insertar el apoyacabezas, siga los pasos #1-2 de arriba, para después voltear de cabeza toda la unidad y mientras sujeta el botón presionado, forzar a que baje el apoyacabezas hacia el respaldo del asiento presionándolo con

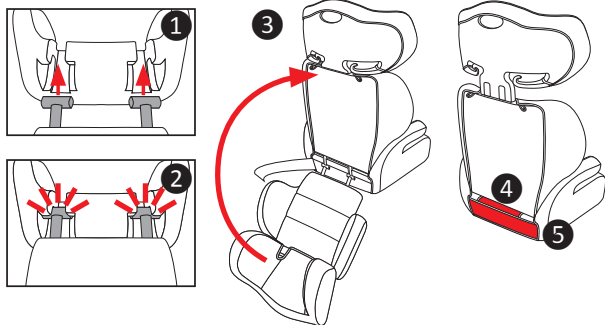


fuerza contra el piso. Voltee la unidad y revise si el apoyacabezas está debidamente insertado en el respaldo del asiento ②.

Si usted tiene problemas, nuestro departamento de servicio al cliente está a su disposición al 1-877-306-1001.

ENSAMBLAJE/DESENSAMBLAJE DEL RESPALDO

1. Inserte las extensiones plásticas en forma de 'T' ubicadas en la base del respaldo dentro de las ranuras correspondientes en la base del asiento ①.
2. Empuje hasta que ambas extensiones inserten haciendo 'clíc' ②.
3. Mientras sostiene la tela de la parte de atrás de la base de la silla, levante lentamente el respaldo asegurándolo en su lugar ③. La porción con Velcro de la tela de la parte de atrás de la silla debería quedar **DEBAJO** del respaldo ④.
3. Asegure la tela ⑤.
4. Para remover el respaldo, repita los pasos anteriores en orden inverso.



POSICIÓN DE LOS ASIENTOS EN EL VEHÍCULO

¡ ADVERTENCIA: LA COLOCACIÓN INCORRECTA DEL ASIENTO ELEVADOR AUMENTA EL RIESGO DE LESIONES GRAVES E INCLUSO DE MUERTE.

- ¡** En muy pocos vehículos, el asiento elevador no puede ser instalado adecuadamente debido al tipo de asiento, el cinturón de seguridad del asiento o el sistema de bolsas de aire. **SIEMPRE LEA Y SIGA** las instrucciones del manual del usuario de su vehículo cuando vaya a usar el asiento elevador.
- ¡** Use este asiento elevador en uno de los asientos traseros de su vehículo. **NUNCA** coloque este asiento elevador en un asiento delantero, a menos que esté permitido según el manual del usuario de su vehículo.
- ¡** Para aquellos vehículos dotados de bolsas de aire, remítase al manual del usuario de su vehículo para obtener información sobre cómo instalar el asiento elevador.
- ¡** En caso de tener que usar un asiento delantero, desactive **SIEMPRE** la bolsa de aire. No desactivar el sistema de la bolsa de aire puede resultar en lesiones graves o incluso muerte. Siga las instrucciones del manual del usuario de su vehículo sobre cómo desactivar el sistema delantero de bolsas de aire.
- ¡ EL ASIENTO DEL VEHÍCULO DEBE MIRAR EN EL SENTIDO DE LA MARCHA.**

SISTEMAS DE CINTURONES DE SEGURIDAD DEL AUTOMÓVIL QUE SON SEGUROS



¡ADVERTENCIA!

LOS CINTURONES DE SEGURIDAD SON DIFERENTES DE UN VEHÍCULO A OTRO E INCLUSO DE UN ASIENTO A OTRO DENTRO DE UN MISMO VEHÍCULO. NO TODOS LOS CINTURONES DE SEGURIDAD DE UN VEHÍCULO PUEDEN SER UTILIZADOS CON ESTE ASIENTO ELEVADOR. Si no está seguro, consulte el manual del usuario de su vehículo o póngase en contacto con Harmony Juvenile Products.

Revise el manual del usuario de su vehículo para obtener más detalles en cuanto al uso de los cinturones de seguridad de su vehículo con asientos elevadores.

NO TODOS LOS CINTURONES DE SEGURIDAD DE UN VEHÍCULO FUNCIONAN CON ESTE ASIENTO ELEVADOR. Usted necesita determinar si los cinturones de seguridad de su vehículo son compatibles con este asiento elevador.



¡ADVERTENCIA!

EL ERROR MÁS COMÚN QUE SUELE COMETERSE ES UTILIZAR DE FORMA INCORRECTA EL SISTEMA DE CINTURÓN DE SEGURIDAD DE 3 PUNTOS DE REGAZO Y HOMBRO DEL VEHÍCULO. ES MUY IMPORTANTE QUE LEA, COMPRENDA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS. NO CONFUNDA COMODIDAD CON SEGURIDAD. EL CINTURÓN DE SEGURIDAD DE 3 PUNTOS DE REGAZO Y HOMBRO DEL VEHÍCULO DEBE ESTAR BIEN AJUSTADO AL CUERPO EN TODO MOMENTO.

¡ASEGÚRESE de que la posición del cinturón de seguridad sea la adecuada para la altura de su niño. **VERIFIQUE CON FRECUENCIA.**

SISTEMAS DE CINTURONES DE SEGURIDAD DEL AUTOMÓVIL QUE NO SON SEGUROS

Este asiento elevador puede ser instalado adecuadamente usando la **MAYORÍA** de los cinturones de seguridad de tres puntos que van sobre el hombro y el regazo. Sin embargo, hay algunos cinturones de seguridad que no son seguros para emplearse con el asiento elevador, ya que puede que sus puntos de anclaje para el cinturón de regazo no permitan una instalación segura. **NUNCA** use sistemas de cinturones de seguridad de automóvil que no sean seguros.

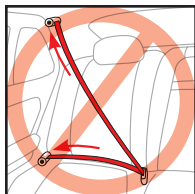
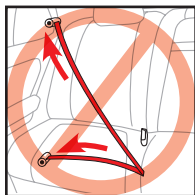
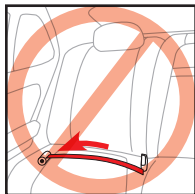
NO USE ninguno de los siguientes sistemas de cinturones de seguridad con este asiento elevador:

¡NUNCA use un cinturón de seguridad de dos puntos que no se bloquee (tipo ELR). Este tipo de cinturón de seguridad sólo se bloquea cuando el vehículo aminora, cambia de dirección o para repentinamente.

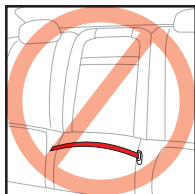
¡NUNCA use cinturones de seguridad automáticos motorizados.

¡NUNCA use un sistema de cinturones de seguridad en el que los cinturones de hombro y regazo tengan retractores independientes.

¡NUNCA use cinturones de seguridad que tengan puntos de anclaje,



ya sean superiores o inferiores, incrustados en una puerta.



¡ NUNCA use cinturones de regazo cuyos puntos de anclaje se encuentren por delante del pliegue del asiento.

¡ NUNCA utilice un Sistema de cinturón cuyos puntos de anclaje permitan que el asiento elevador se mueva de lado a lado cuando debe estar asegurado en su lugar.

INSTALACIÓN DEL ASIENTO ELEVADOR



¡ADVERTENCIA!

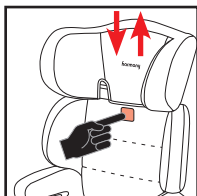
SI NO ASEGURA DE FORMA CORRECTA A SU NIÑO Y EL ASIENTO ELEVADOR EN SU VEHÍCULO, AUMENTARÁ EL RIESGO DE SUFRIR GRAVES LESIONES O INCLUSO PROVOCAR LA MUERTE EN EL CASO DE DAR UN GIRO BRUSCO, UNA FRENADA REPENTINA O CHOCAR.

Siga con cuidado estas instrucciones y las del manual de usuario para su vehículo, para poder asegurarse de que el asiento elevador se encuentre debidamente posicionado y asegurado en todo momento.

AJUSTE DE ALTURA DEL APOYACABEZAS

La altura de su asiento elevador puede ajustarse a seis (6) posiciones.

1. Empuje el ajustador de altura del apoyacabezas y suba/baje la altura deseada para el apoyacabezas.



USO DEL ASIENTO ELEVADOR

ASIENTO ELEVADOR CON RESPALDO



¡ADVERTENCIA!

¡ **SIEMPRE** ayude al niño a sentarse y salirse del asiento elevador.

¡ **NUNCA** permita que el niño se apoye/jale del apoyabrazos cuando se siente o salga del asiento elevador para evitar que este se vuelque.



¡ **VERIFIQUE** que el asiento elevador esté nivelado, estable y que no se pueda mover de lado a lado o deslizarse. Si el asiento elevador no está estable, haga la prueba de instalarlo en otro asiento. En vehículos con asientos anchos y planos, puede usar una toalla enrollada en el lado más cercano de la puerta para dar estabilidad al asiento elevador. **NO AGREGUE NADA DETRÁS O DEBAJO DEL ASIENTO ELEVADOR.**

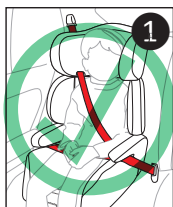


¡ADVERTENCIA!

SI NO COLOCA Y SUJETA BIEN AL NIÑO Y AL ASIENTO ELEVADOR, ESTO AUMENTARÁ EL RIESGO DE LESIONES GRAVES O DE MUERTE PARA EL NIÑO EN CASO DE UN GIRO BRUSCO, UNA FRENADA REPENTINA O UN CHOQUE. En una colisión, el asiento de seguridad infantil **NO** proporcionará protección alguna para su niño si el cinturón de seguridad de tres puntos de hombro y regazo del vehículo no está bien sujeto. Siga estas instrucciones cuidadosamente para sujetar a su niño en el asiento de forma adecuada.

¡ **NO** use este asiento si no puede ser debidamente nivelado, estabilizado e instalado de acuerdo con este manual de instrucciones.

¡ **ADVERTENCIA:** Cuando use este asiento de seguridad infantil como asiento elevador, usted **DEBE** utilizar el cinturón de seguridad de tres puntos de hombro y regazo de su automóvil. El sistema LATCH **NO** sujetará a su niño en el asiento elevador ❶.



¡ **ADVERTENCIA:** Los cinturones de seguridad de su vehículo **NO DEBEN** estar torcidos y **DEBEN** quedar lisos sobre el pecho y regazo de su niño.

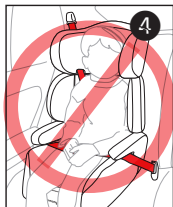


¡ **JAMÁS** utilice un cinturón de seguridad de automóvil que sólo vaya sobre el regazo para sujetar el asiento de seguridad ❷.



¡ **JAMÁS UTILICE UN CINTURÓN DE HOMBRO QUE ESTÉ SUELTO.**

¡ **JAMÁS** coloque el cinturón de hombro por debajo del brazo del niño ❸ ni lo coloque por detrás de la espalda del niño ❹.



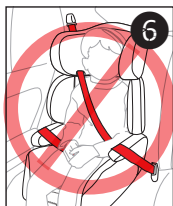
¡ La parte de regazo del cinturón de seguridad de tres puntos de hombro y regazo **DEBE** quedar baja y bien ajustada a las caderas, tocando ligeramente los muslos del niño. La parte de regazo del cinturón de seguridad de hombro y regazo **NO DEBE** cruzar sobre el estómago del niño ya que esto puede causarle serias lesiones en caso de un

giro brusco, una frenada repentina o un choque.

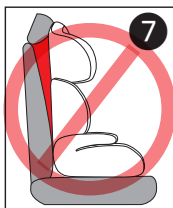
¡ **NO** permita al niño que se arrellane o deslice hacia abajo en el asiento ni que haga que el cinturón de seguridad quede holgado ⑤. Si ve que su niño no está bien sentado con el cinturón de seguridad del vehículo bien colocado, **NO USE** este asiento de seguridad en el modo de asiento elevador y emplee otro método de restricción o un asiento de seguridad distinto.



¡ **NO** coloque el cinturón de seguridad de tres puntos de regazo y hombro por encima del apoyabrazos ⑥.

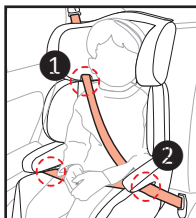


¡ El apoyacabeza de su vehículo no debería abrir un hueco entre el respaldo del asiento del vehículo y el asiento elevador ⑦. Si lo hace, quite el apoyacabeza del vehículo.



CÓMO SUJETAR EL NIÑO Y EL ASIENTO ELEVADOR EN EL VEHÍCULO

1. Coloque el asiento elevador firmemente contra el respaldo de un asiento del auto que mire en dirección de la marcha. Este asiento **DEBE** estar equipado con un cinturón de seguridad de tres puntos de hombro y regazo.
2. Coloque al niño en el asiento elevador con su espalda bien pegada al respaldo del asiento elevador.
3. Ajuste la altura del apoyacabeza, para que la parte inferior del mismo esté a la misma altura que



- la parte superior de los hombros del niño.
4. Pase la porción del cinturón de seguridad de tres puntos que pasa por encima del hombro a través de la guía para el cinturón de seguridad del hombro que hay en el apoyacabeza **1**, y asegúrese de que el cinturón del hombro cruce el hombro y el pecho del niño, **NO** la cara o el cuello del niño.
 5. Pase ambos lados del cinturón de regazo y el extremo inferior del cinturón del hombro del cinturón de tres puntos **POR DEBAJO DE LOS DOS** apoyabrazos **2**, y asegúrese de que el cinturón de regazo permanezca bien sujeto a la altura de las caderas del niño tocando ligeramente sus muslos y **NO** sobre su estómago.
 6. Abroche el cinturón de seguridad del vehículo. Asegúrese de que el cinturón esté bien abrochado tirando suavemente de él.

¡ AMBOS LADOS DEL CINTURÓN DE REGAZO Y EL EXTREMO INFERIOR DEL CINTURÓN DEL HOMBRO DEL CINTURÓN DE TRES PUNTOS DEBE PASAR BAJO LOS DOS APOYABRAZOS.



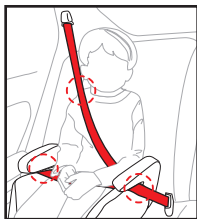
¡ADVERTENCIA!

DEBIDO A QUE EL ÁNGULO DE LOS RETRACTORES DE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD DE AUTOMÓVILES VARÍA, PUEDE QUE EL EXCESO DE HOLGURA DEL SISTEMA DE CINTURONES DE SEGURIDAD DE SU VEHÍCULO NO SE ELIMINE DE FORMA AUTOMÁTICA. Por lo tanto, una vez que las porciones del hombro y del regazo del cinturón de seguridad estén colocadas adecuadamente y la hebilla esté abrochada, **VUELVA A ALIMENTAR CUALQUIER EXCESO DEL CINTURÓN DE SEGURIDAD MANUALMENTE EN EL RETRACTOR PARA QUE ASÍ TENSE TODO EL SISTEMA.**

ASIENTO ELEVADOR SIN RESPALDO

Lea “Ensamblaje/Desensamblaje del respaldo” (página 17) para obtener las instrucciones de cómo quitar el respaldo.

1. Coloque el asiento elevador firmemente contra el respaldo de un asiento del auto que mire en la dirección de la marcha que esté equipado con un cinturón de seguridad de tres puntos de hombro y regazo y un apoyacabeza.



2. Siente a su niño en el asiento elevador con la espalda pegada al respaldo del asiento del vehículo.
3. Pase ambos lados del cinturón de regazo y el extremo inferior del cinturón del hombro del cinturón de seguridad de tres puntos de hombro y regazo **POR DEBAJO DE LOS DOS** apoyabrazos como se indica, y asegúrese de que el cinturón de regazo permanezca bien sujeto a la altura de las caderas del niño tocando ligeramente sus muslos y **NO** sobre su estómago.
4. Asegurando el cinturón del vehículo en su lugar. Asegúrese de que el cinturón esté bien abrochado tirando suavemente de él.

¡ AMBOS LADOS DEL CINTURÓN DE REGAZO Y EL EXTREMO INFERIOR DEL CINTURÓN DEL HOMBRO DEL CINTURÓN DE TRES PUNTOS DEBE PASAR BAJO LOS DOS APOYABRAZOS.

¡ EL CINTURÓN DE SEGURIDAD DEL VEHÍCULO DEBE QUEDAR LISO CRUZANDO EL HOMBRO Y EL PECHO DEL NIÑO, NO SU CARA O CUELLO. Si el cinturón de seguridad no queda liso cruzando el hombro y el pecho del niño de la forma adecuada, entonces **DEBE** utilizar la guía **ROJA** para el cinturón de hombro para asegurarse de que el cinturón permanezca en el lugar apropiado (véase la sección “Uso de la guía para el cinturón de seguridad de hombro”, página 28).

ENREDO DEL CINTURÓN DEL HOMBRO

¡ ADVERTENCIA: Para evitar la posibilidad de que el niño se enrede y asfíxie con los cinturones de seguridad de hombro del vehículo, Harmony Juvenile Products

recomienda que se tomen las siguientes precauciones cuando instale su asiento elevador:

1. Jale del cinturón de seguridad en su totalidad hasta que el retractor se bloquee.
2. Deje que el cinturón de seguridad vuelva a su sitio **LENTAMENTE** hasta que descanse sobre su niño.
3. **ASEGÚRESE** de que el cinturón de seguridad no esté apretando la piel del niño o provocando que su cuerpo tome una posición poco natural.
4. Haga lo mismo con todos los cinturones de seguridad que no estén siendo utilizados.

¡ Enseñe a su niño que los cinturones de seguridad no son juguetes y que **NUNCA** se debe jugar con ellos, ya sea que el automóvil esté en marcha o no.

¡ **SIEMPRE** esté al tanto de lo que están haciendo los niños en el asiento trasero.

COMO INSTALAR/QUITAR LA GUÍA PARA EL CINTURÓN DE SEGURIDAD DE HOMBRO

¡ **LA APERTURA DEL GANCHO ROJO DE LA GUÍA PARA EL CINTURÓN DEBE ESTAR MIRANDO HACIA ADELANTE.**

PARA INSTALAR:

1. Inserte el botón plástico en el extremo de la guía para el cinturón.
2. Presione **SUAVEMENTE** el botón para que entre dentro del orificio ubicado en la parte inferior de base plástica del asiento.

PARA QUITAR:

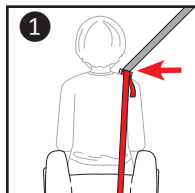
1. Saque el cinturón de seguridad del vehículo de la pinza **ROJA** de la guía del cinturón.
2. Jale el cinturón y el botón plástico hacia arriba suavemente hasta removerlos.

Cuando no la esté usando, se recomienda que guarde

para su uso futuro la guía del cinturón de seguridad del hombro junto con cualquier otra parte del asiento.

USO DE LA GUÍA PARA EL CINTURÓN DE SEGURIDAD DE HOMBRO

1. Deslice el cinturón de hombro del vehículo dentro del gancho **ROJO**, verificando que el cinturón quede plano. Coloque la guía del cinturón justo encima del hombro del niño **1**.



! EL CINTURÓN DE SEGURIDAD DEL VEHÍCULO DEBE QUEDAR LISO CRUZANDO EL HOMBRO DEL NIÑO.

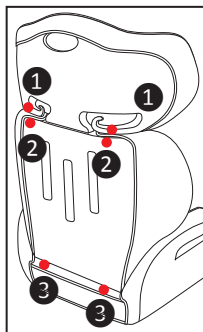
! LA ABERTURA DE LA PINZA ROJA DE LA GUÍA DEL CINTURÓN DE SEGURIDAD DEBE MIRAR HACIA ADELANTE.



! Todas las correas DEBEN quedar ajustadas y NO estar torcidas. Se DEBE eliminar CUALQUIER holgura que quede en todas las partes del cinturón de seguridad de tres puntos del vehículo para el regazo y hombro para asegurar que quede ajustado.

CÓMO QUITAR Y PONER LA FUNDA DE TELA DEL ASIENTO

Apoyacabeza: Desenganche los bucles ELÁSTICOS izquierdo y derecho de cada guía del cinturón de hombro (derecha e izquierda).



Respaldo:

1. Desenganche los bucles ELÁSTICOS izquierdo y derecho de sus respectivos botones ②.
2. Desenganche los bucles ELÁSTICOS izquierdo y derecho de las extensiones plásticas en forma de 'T' ubicadas en la base del respaldo ③.

Base: Desprenda el Velcro de la parte de atrás del asiento.

PARA PONERLA: Para volver a poner las fundas de tela acolchadas, siga los pasos anteriores en el orden inverso.

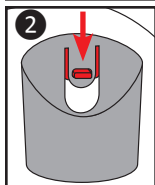
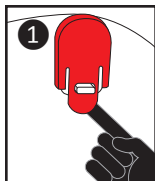
USO DEL PORTAVASO (SI APLICA)

El portavasos se guarda en la base del asiento elevador.

- Para removerlo de donde está guardado, jale del portavasos.

PARA INSTALAR:

1. Remueva la tapadera protectora del lado deseado al levantar la tapa y deslizarla hacia arriba ①. Guarde la tapa protectora para su uso futuro.
2. Deslice el portavasos hacia su lugar sobre la guía del portavasos ② hasta



que quede sujeta en su lugar.

PARA REMOVER:

1. Levante la tapa en el portavasos y deslícela hacia arriba. Coloque de nuevo la tapa protectora si así lo desea.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

PARA LIMPIAR LA ALMOHADILLA DEL ASIENTO:

- **LAVAR A MÁQUINA POR SEPARADO** en agua fría y en el ciclo para prendas delicadas.
- **NO UTILIZAR CLORO.**
- **TENDER Y DEJAR SECAR POR SÍ SOLO** para evitar que la cubierta se encoja.

PARA LIMPIAR EL ARMazón DE PLÁSTICO:

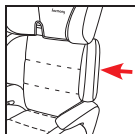
- **LIMPIAR CON ESPONJA** utilizando agua tibia y un jabón suave.
- **SECAR CON UNA TOALLA.**
- **NO UTILIZAR** disolventes ni limpiadores abrasivos. **NO** desmonte el asiento de ningún modo, a excepción de como aquí se indica.

INSTALACIÓN EN AVIONES

Este asiento elevador **NO** está certificado para uso en aviones. Los asientos de los aviones no vienen equipados con cinturones de seguridad de tres puntos de hombro y regazo, los cuales son necesarios para el uso de este asiento elevador.

ALMACENAMIENTO DEL MANUAL DE INSTRUCCIONES

Le recomendamos que almacene su folleto de instrucciones en el bolsillo que encontrará a un lado del asiento elevador.



GARANTÍA

Este asiento fue fabricado por **Harmony Juvenile Products** (HJP). HJP garantiza este producto al comprador original bajo los siguientes términos:

Garantía limitada de un año

Este asiento elevador está garantizado en caso de materiales defectuosos o fabricación defectuosa por el lapso de un (1) año contado a partir de la fecha original de compra. *Se exigirá el recibo original para hacer válida la garantía.* HJP proveerá, a su discreción, el reemplazo de las partes defectuosas o bien el reemplazo del producto. HJP se reserva el derecho de descontinuar, cambiar o sustituir telas, partes, modelos o productos.

Para hacer algún reclamo bajo las condiciones de esta garantía, usted debe contactar el servicio al cliente de HJP visitando **www.harmonyjuvenile.com**, llamando al 1-877-306-1001, o escribiendo a 2450 Cohen Street, Montreal, Quebec, Canada, H4R 2N6.

Se requiere prueba de compra y el costo del envío deberá correr por cuenta del consumidor.

Limitaciones de la garantía

Esta garantía no incluye daños que provengan de la negligencia, el mal uso, o del uso que no concuerde con las instrucciones del presente manual.

El uso de cobertores, objetos insertables, juguetes, accesorios o ajustadores que no sean marca HJP no está aprobado por HJP. Su uso puede resultar en que este asiento elevador esté en incumplimiento con las normas federales de seguridad o que no se desempeñe bien en caso de choque. El uso de los objetos mencionados automáticamente anula la garantía provista por HJP.

Limitaciones de daños

La garantía y las soluciones según lo establecido anteriormente excluyen y reemplazan cualquier otra que se haya escrito o provisto en forma oral, expresa o implícitamente.

En ningún caso HJP o el minorista vendedor de este producto será responsable ante usted por algún daño, incluidos daños incidentales o consecuenciales, o por la pérdida de uso derivada del uso o de la imposibilidad de uso de este producto.

POR FAVOR REGISTRE ESTE ASIENTO ELEVADOR EN EL TÉRMINO DE 30 DÍAS SIGUIENTES A LA COMPRA PARA AGILIZAR LOS RECLAMOS BAJO GARANTÍA Y PARA VERIFICAR LA FECHA ORIGINAL DE COMPRA.